

اِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ ط

فہرست مضامین

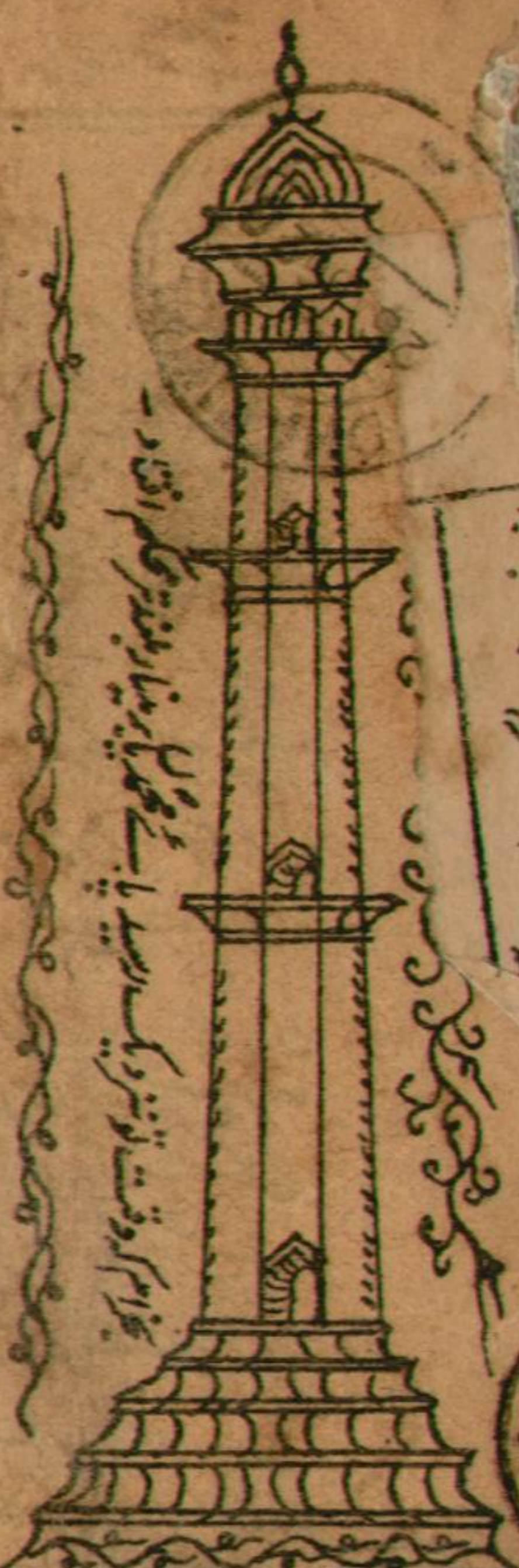
غزل - - -  
حضرت اقدس کے ایک مخلص صحابی  
بنگال میں طوفان سے نقصان  
دوسری حضرت خلیفۃ المسیح ثانی  
مازہ نظم حضرت خلیفۃ المسیح ثانی  
آیت خاتم النبیین - -  
حضرت خلیفۃ المسیح ثانی کے  
حرم محترم کو ایک چٹھی مشتمل  
بر حالات حضرت صاحب  
سورہ فاتحہ کو چند لطائف

صلو کو درود  
درود کا ترجمہ

# الخباہر

Digitized by Khilafat Library

ایڈیٹر شیخ یعقوب علی تراب احمدی عرفانی دابن یعقوب شیخ محمود و محمد قادیانی



از خود اخبار عالم کا قادیان - جہڑ د ایل

UNIVERSITY OF CHANDIGARH

جلد ۱۷ قادیان دارالایمان مورخہ ۱۴ اگست ۱۹۲۰ء نمبر ۲۸

## غزل

از قلم حافظ سلیم احمد صاحب امدادی متعلم مدرسہ احمدیہ  
بجایا ہم کو گر اہی سے رحمت اسکو کہتے ہیں  
مدد کی - وقت پر اگر غیثیت اسکو کہتے ہیں  
لڑائی کرنے دنیا سے - کیا عالم کو گردیدہ  
بٹھایا ملک پر سکھ کراست اسکو کہتے ہیں  
نشان دیکھ سچے ہزاروں ظالموں نے نہ مانحق  
خباثت اسکو کہتے ہیں شرارت اسکو کہتے ہیں  
مسلمان ہونے کے ہم آہنگ ہوؤں میں نصاریٰ کے  
جہالت اسکو کہتے ہیں حماقت اسکو کہتے ہیں  
صلیبی کفر کو توڑا - کیا تمدن میں حادثہ  
بجایا دین کا ڈنکا اشاعت اسکو کہتے ہیں  
سیح موسوی مات شیخ احمدی جہاد

خدا نے خود گو اہی دی شہادت اسکو کہتے ہیں  
کرنے بشیر اور انداز جو - وہ ہے نبی اللہ  
محمد کی شریعت میں نبوت اسکو کہتے ہیں  
عفاک اللہ نگو گفٹی غزل کیا خوب لکھی ہے  
جبرک اللہ اے حافظ طبیعت اسکو کہتے ہیں  
حضرت اقدس کے ایک مخلص صحابی  
کا انتقال  
اور ان کی زندگی کا مختصر حال

یہ خبر بہت افسوس سے سنی جائے گی - کہ ۱۷ اگست  
کو حضرت مسیح موعود کے ایک مخلص ہاجر صحابی  
نے جنکا نام عبد الغفار خان (پٹھان) تھا - قریباً  
تین بجے شام کے قریب اسی سال کی عمر میں وفات  
پائی - انا للہ وانا الیہ راجعون - خدا تعالیٰ ان کو جنت

فردوس میں جگہ دے - اور پس ماندگان کو صبر  
جلیل عطا فرماوے - ذیل میں مرحوم کا مختصر حال  
لکھا جاتا ہے - جو ان کے صاحبزادے فارسی  
میں لکھ کر دیا - اور اپنے اسے اردو میں ترجمہ کر دیا  
مرحوم کا سولد اور مسکن بلخیل علاقہ پہاڑی میں  
جو خواست کے کنارہ پر واقع ہے - پہلے آپ  
مولوی عبد الطیف صاحب شہید کے مرید تھے  
اور آپ بوجہ دشمنی فرقہ شیخاں اپنے وطن  
سے شہید مرحوم کے گاؤں میں ہجرت کر آئے  
تھے - اور شہید مرحوم کے گاؤں سید گاہ میں  
آپ کی خدمت میں اپنی زندگی بسر کرتے رہے  
اور فرقہ شیخاں اور مرحوم کے درمیان عداوت  
کا موجب یہ تھا - کہ شہید مرحوم اور فرقہ شیخاں  
کے درمیان چند دینی مسائل میں اختلاف تھا  
اور مرحوم شہید مرحوم کے مرید تھے - اسلئے ان



Digitized by Khilafat Library

## سورہ فاتحہ کچھ لطائف

مندرجہ ذیل چند لطائف برائے امین احمدیہ سے  
خاصہ انعام ناظرین کیلئے ذیل میں لکھے  
جائے ہیں۔

### لطیفہ اول

خدا تعالیٰ نے سورہ فاتحہ میں  
ادعا کرنا ایک ایسا طریقہ حسنہ  
بتلایا ہے جس سے خوشتر طریقہ پیدا ہونا ممکن نہیں  
اور جس میں وہ تمام امور جمع ہیں۔ جو دعائیں دلی  
جوش پیدا ہونیکے لئے نہایت ضروری ہیں تفصیل  
اسکی یہ ہے۔ کہ قبولیت دعا کیلئے ضرور ہے۔  
کہ اس میں ایک جوش ہو۔ کیونکہ جس دعا میں جوش  
نہ ہو۔ وہ صرف لفظی بڑبڑ ہے۔ حقیقی دعائیں  
اور دلی جوش پیدا کرنیوالی صرف دو ہی چیزیں ہیں  
۱۔ ایک خدا کو کامل اور قادر اور جامع صفات  
کا مد خیال کر کے اسکی رحمتوں اور کرموں کو ابتداء  
سے انتہا تک اپنے وجود اور بقا کیلئے ضروری  
دیکھنا۔ اور تمام فیوض کا مبدع اسی کو خیال کرنا  
۲۔ دوسرے اپنے تئیں اور اپنے تمام جھنڈوں  
کو عاجز اور مفلس اور خدا کی مدد کا محتاج یقین  
کرنا۔ اور یہ دونو ایالک نعبہ وایالک  
نستعین ایک بنلا دیں۔

### لطیفہ دوم

دوسرا لطیفہ اس سورت  
میں ہے۔ کہ ہدایت کو قبول  
کرنیکے لئے پورے پورے اسباب ترغیب  
بیان فرمائے ہیں۔ کیونکہ ترغیب کامل جو معقول  
طور پر دیکھائے ایک زبردست کشش ہے۔  
اور عقل کی رو سے ترغیب کامل اس ترغیب  
کا نام ہے جس میں تین چیزیں موجود ہوں۔  
۱۔ ایک جزو یہ کہ جس شئی کی طرف ترغیب دینا  
منظور ہو۔ اسکی ذاتی خوبی بیان کی جائے۔ سو اس

خبر کو اس آیت میں بیان فرمایا ہے۔ کہ اھدنا  
الصراط المستقیم یعنی ہکو وہ راستہ بتا۔  
جو اپنی ذات میں صفت مستقیم اور راستی  
سے موصوف ہے۔ سو اس آیت میں ذاتی خوبی  
اس راستہ کی بیان فرما کر اسکے حصول کیلئے ترغیب دینی  
(۲) دوسری جزو ترغیب کی یہ ہے۔ کہ جس  
شئی کی طرف ترغیب دینی منظور ہو۔ اس شئی  
کے فوائد بیان کئے جائیں۔ سو اس چیز کو آیت  
صراط الذین انعمت علیہم میں بیان  
فرمایا۔ سو اس آیت میں راستہ پر چلنے والوں  
کا کامیاب ہونا ذکر فرما کر اس راستہ کا شوق  
دلایا۔

(۳) تیسری جزو ترغیب کی یہ ہے۔ کہ جس  
شئی کی طرف ترغیب دینا منظور ہو۔ اس  
شئی کے چھوڑنے والوں کی خرابی اور بد  
حالی بیان کی جائے۔ سو اس چیز کو غیر  
المغضوب علیہم والا الضالین میں بتایا  
سو اس آیت میں اس سیدھا راستہ  
چھوڑنے پر جو ضرر مرتب ہوتا ہے۔ اس  
سے آگاہ کیا۔

### لطیفہ سوم

تیسرا لطیفہ اس سورت میں  
یہ ہے۔ کہ باوجود التزام  
فضاحت و بلاغت یہ کمال دکھلایا ہے۔  
کہ محامد الہیہ کے ذکر کر نیکے بعد جو فقرات دعاء  
دیگرہ کے بارے میں لکھے ہیں۔ ان کو ایسے  
عجده طور پر بطور لطف و لشر کے مرتب بیان کیا ہے  
جسکا صفائی سے بیان کرنا باوجود رعایت  
تمام مارج فصاحت و بلاغت کے بہت  
مشکل ہوتا ہے۔ تفصیل اسکی یہ ہے کہ رب  
العالمین کے مقابلہ میں ایالک نعبہ فرمایا۔  
کیونکہ ربوبیت سے استحقاق عبادت شروع  
ہوتا ہے۔ اور رحمان کے مقابلہ میں  
ایالک نستعین۔ کیونکہ بندہ کے لئے  
اعانت الہی جو توفیق عبادت اور ہر ایک

اسکے مطلوب میں ہوتی ہے۔ جس پر اس کی دنیا  
اور آخرت کی صلاحیت موقوف ہے۔ یہ اس  
کے کسی عمل کا پاداش نہیں۔ بلکہ محض صفت  
رحمانیت کا اثر ہے۔ اور رحیم کے مقابلے  
میں اھدنا الصراط المستقیم کیونکہ دعا ایک  
مجاہدہ اور کوشش ہے۔ اور کوششوں پر جو ثمرہ  
مترتب ہوتا ہے۔ وہ صفت رحیمیت کا  
اثر ہے۔ اور مالک یوم الدین کے مقابلے  
میں صراط الذین انعمت علیہم غیر  
المغضوب علیہم ولا الضالین فرمایا کیونکہ  
امر مجازات (یعنی بدلہ دینے کا سزا و جزا دینیکا)  
مالک یوم الدین سے متعلق ہے۔

### لطیفہ چہارم

چوتھا لطیفہ یہ ہے۔ کہ سورہ  
فاتحہ مجمل طور پر تمام مقاصد  
قرآن شریف پر مشتمل ہے۔ اور یہ مقاصد قرآنہ  
کا ایجاز لطیف ہے۔  
۱۔ پانچواں لطیفہ سورہ فاتحہ میں یہ ہے  
کہ وہ اس اتم اور اکمل تعلیم پر مشتمل  
ہے۔ کہ جو طالب حق کیلئے ضروری ہے۔ اور  
جو ترقیات قربت اور معرفت کیلئے کامل دستور العمل  
ہے۔ کیونکہ ترقیات قربت کا شروع اس نقطہ سیر  
سے ہے۔ کہ جب مالک اپنے نفس پر ایک موت  
قبول کر کے اور سختی اور ازار کشی کو دور رکھ کر ان  
تمام نفسانی خواہشوں سے خالصاً اللہ دستکش ہو  
جائے۔ کہ جو اس میں اور اسکے سوا کسی اور میں جدائی  
ہے۔

۲۔ اور ترقیات کا اوسط درجہ یہ ہے۔ کہ جو جو ابتدائی درجہ  
میں نفس کشی کیلئے تکالیف اٹھائی جاتی ہیں۔ اور حالت  
معتادہ کو چھوڑ کر طرح طرح کے دکھ پہننے پڑتے ہیں  
وہ سب آلام صورت انعام میں ظاہر ہو جائیں۔ اور  
بجائے مشقت کے لذت اور ہجائے ریح کے راحت  
اور ہجائے تنگی کے انشراح اور لذت منت نمودار ہو۔  
۳۔ اور ترقیات کا اعلیٰ درجہ وہ ہے۔ کہ سالک اسقدر خدا اور  
اسکے ارادوں اور خواہشوں سے اتحاد اور محبت

چند اور ایک جہتی پیدا کرے۔ کہ اسکا تمام اپنا عین و اثر جاتا رہا۔ اور ذات اور صفات الہیہ بجا شائبہ ظلمت اور بلا توہم حاکمیت و محلیت اسکے وجود ائینہ صفت

یہ شخص جو جانی۔ اور فنا الائم کے ذریعہ سے جسے سالک میں اور اسکی نفسانی خواہشوں میں غایت دلچسپی کا بعد والیہ۔ انھیں اس ربانی ذات اور صفات کا نہایت صفائی سے دکھائی دے۔



لش کی عداوت تھی۔ اور ان کی تکلیف کو برداشت نہ کر سکنے کا وجہ سے شہید مرحوم کے گاؤں میں ہجرت کر آئے تھے۔

جب شہید مرحوم رضی اللہ عنہ قادیان تشریف لائے۔ اور پھر اپنے وطن کو واپس گئے۔ اور امیر کابل کی طرف برائے تبلیغ احمدیت خطوط لکھے۔ وہ خطوط مرحوم نے امیر کے کارکنوں کے ذریعہ امیر تک پہنچائے۔ اور شہید مرحوم کی شہادت کے بعد آپ کچھ مدت کابل میں اس غرض کے لئے رہے کہ تا شہید مرحوم کی لاش کو پتھروں کے نیچے سے نکال لیں۔ لیکن یہ غرض خدا تعالیٰ نے کسی اور کے ہاتھ پر پوری کی۔

اس کے بعد آپ نے مع اہل و عیال قادیان تشریف کی طرف ہجرت کی۔ اور حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی خدمت اور صحبت میں اپنی عمر کو بسر کیا۔ اور تقریباً ۱۵ سال قادیان میں رہے۔ اور حتی الامکان دین کے کاموں اور علم دین کے حاصل کرنے اور درس کے سننے اور افعالوں کے سمجھانے میں بہت کوشاں رہے۔ اور صوم و صلوٰۃ کے بہت پابند تھے۔ اور اپنی وفات سے پہلے ایک مدت تک مسجد مبارک کے مؤذن بھی رہے۔

**اہل و عیال** موجودہ حالت میں آپ کی ایک صاحبزادی ہے۔ اور ایک صاحبزادہ جو قادیان میں تجارت کا کام کرتا ہے۔

**ایک ضروری بات** قریباً ہر سال میں حضرت مسیح موعود کے پُرانے صحابیوں میں سے دو تین فوت ہو ہی جاتے ہیں۔ اس لئے کوئی ایسی تجویز ہونی چاہئے کہ حضرت مسیح موعود کے موجودہ صحابہ سے آپ کے اقوال و غیرہ کو جمع کیا جائے۔ اور اسکی تجویز یہ ہو سکتی ہے کہ بعض آدمی اپنے آپ کو اس کام کو سر انجام دینے کی کوشش کریں۔ اور پہلے محدثین

کی طرح شہر شہر پھر کر حضرت مسیح موعود کے پُرانے صحابہ سے ملیں۔ اور ان سے آپ کے حالات لکھیں۔

**جنازہ غائب** آخر میں تمام احباب کے درخواست ہے کہ مرحوم کا جنازہ غائب پڑھیں۔ اور نیز مولوی فتح دین صاحب مرحوم جن کا ذکر پہلے اخبار میں آچکا ہے ان کی زوجہ اور یہاں نور الدین صاحب کلرک ڈاکٹر ڈالہ کی زوجہ فوت ہو گئی ہیں۔ انالہ وانا الیہ راجعون۔ احباب جنازہ غائب پڑھیں اور دعا کریں کہ خدا تعالیٰ ان کے پس ماندگان کو صبر جمیل عنایت فرماوے۔ تینوں مرحومین مقبرہ ہشتی میں دفن کئے گئے۔ خدا تعالیٰ انکو جنت فردوس میں جگہ دے آمین۔

**آمد مہمان** ستر محمد ساگر چند صاحب بیرسٹریٹ لاؤ دو تین دن سے قادیان تشریف لائے ہوئے ہیں۔ وہ اپنے اندر تبلیغ احمدیت کا بہت جوش رکھتے ہیں۔ انہوں نے جمعہ کے دن دعا کے لئے اعلان کرایا۔ کہ سب احباب دعا کریں۔ کہ مجھے پاسپورٹ جلدی ملجائے۔ دوسرے مولوی مبارک علی صاحب بی۔ اے بی۔ ٹی بنگال سے تشریف لائے ہوئے ہیں۔

**روانگی** حافظ روشن علی صاحب اور مولوی غنا سزادہ صاحب ۱۵ اگست کی شام کو شملہ تشریف لے گئے ہیں۔

**شملہ** حضرت ام المؤمنین صاحبہ اور نواب محمد علی خان صاحب مع اپنے اہل و عیال کے شملہ تشریف رکھتے ہیں۔

**بنگال میں طوفان سے نقصان** دیشید پور ۹ اگست) دریائے خور کانی میں

شنبہ کے روز طوفان آنے سے جمشید پور کی حالت نازک ہو گئی ہے۔ سبکی بولورڈ جو شہر کی بڑی سڑک ہے۔ چار مقامات پر ٹوٹ گئی ہے۔ پمپ ہوس کے نزدیک تمام جھونپڑے اور گھریاں میں غرق ہو گئے ہیں۔ دریائے سبز نہا سے فولادی کارخانوں تک ریل کی سڑک بگئی ہے۔ پمپ ہوس کے پاس پانی دریا سے ۵۰ فٹ چڑھ گیا ہے۔ ایک ہزار گھریاں گئے ہیں۔ لوگ چھتوں پر تیر رہے۔ یا درختوں پر تیر رہے ہیں۔ اور لاشیں پانی میں تیرتے ہوئے دیکھے جاتے ہیں۔

میدان پور میں دریائے کاسی میں بروز شنبہ پھر طوفان آگیا۔ اور شہر پانی کے نیچے ڈوب گیا ہے۔ کالج اور سکول بند کر دیئے گئے ہیں۔ اور مجسٹریٹ و دیگر حکام طلباء کو ساتھ لیکر شہر کو بچانے کے لئے دن رات بند کی مرست میں مصروف ہیں۔

ٹاٹوک سنگار اراکاپل ۱۸ اگست کی دوپہر کو سہار ہو گیا۔ یکس کورا کے نزدیک بھی سڑک ٹوٹ گئی ہے اور ناگپور کے راستہ بمبئی میل کی براہ راست آمد رفت کو بند کر دیا گیا ہے۔

(دکن بلیٹین)

## اعلان

دو ہفتہ تک اخبار الحکم نہیں نکلیگا۔ کیونکہ شیخ محمود صاحب ایڈیٹر الحکم بیمار ہیں۔ اس کمی کو صفحہ نکی زیادتی سے پورا کر دیا جائیگا۔ احباب مطمئن رہیں۔ اور دعا

جلال الدین شمس سکھوئی مولوی فاضل

محبت فرمادیں



## ڈائری حضرت خلیفۃ المسیح ثانی

ایک نظم ار سال خدمت ہے۔ حضور کل رخصت ہوئے۔  
کو بمقام کوہ بھاگوسو حلقہ اجباب میں خود سنائی۔

خطبہ جمعہ حضرت نے خود زیر آیات افلا ینظرون  
الی الابل کیف خلقت الخ پر پڑھا۔ جو  
میں نے نکلہ لیا۔ مگر وجہ کم فرصتی ابھی تک صاف  
نہیں کر سکا۔

یہ بہاڑ نہایت ہی سیلا اور غلیظ ہے۔ چونکہ اس  
کثرت سے ہیں۔ کہ سیر کو جانا مشکل ہو گیا ہے۔

جتنی کہ درختوں کے پتوں پر بھی موجود ہوتی  
ہیں۔ جہاں سے کان۔ ناک۔ گردن وغیرہ افساء  
کو چھڑ جاتی ہیں۔

آب و ہوا مریطوب ہے۔ زمین دلدلی۔ پہاڑ  
آتش فشاں مواد کا اجتماع ان باتوں سے حضرت  
نے واپسی کا ارادہ کر رکھا ہے۔ ڈلہوڑی تار دی  
تھی۔ مکان کوئی خالی نہیں۔ منصوری سے ابھی

تار کا جواب نہیں ملا۔ کوہ مری بھی تار دیا گیا ہے۔  
حضرت بومہ خدام بجزیت ہیں۔ گو بہاڑ پر آنے کے  
جو فوائد ہوتے ہیں۔ عیسر نہیں کیونکہ کثرت باران  
کی وجہ سے اور کچھ چونکہ کے خوف سے سیر  
بالکل نہیں ہو سکتی۔ مگر تاہم حضرت اور اجباب  
کی صحت پر اچھا اثر ہے۔

حضور نے ایک مضمون ریویو اردو انگریزی  
کے لئے زیر حدیث ما من داء الا اولہ دواء  
الا الموت لکہمکرموہی رحیم بخش صاحب  
ایم اے کو برائے ترجمہ انگریزی دیا ہے۔ جو  
انشاء اللہ جلدی ترجمہ ہو کر طبع کے واسطے پہنچے گا۔  
دعہم سالہ میں صرف تین احمدی ہیں۔ جن میں  
سب پرانے مرزا رحیم بیگ صاحب ہیں۔

جنہوں نے ۱۹۹۵ء میں حضرت کی بیعت کی تھی  
اور جماعت دہرم سار کے سکریٹری ہیں۔

چوہدری محمد الدین صاحب ٹیلر ماسٹر چھاونی میں  
اول گورکھ میں ہیں۔ جو سیالکوٹ کے باشندے  
ہیں۔ اور چوہدری حاکم دین الدین کے والد ہیں۔  
مخلص اور پرانے احمدی ہیں۔

تیسرے مستری عبداللہ (المحروف لکھنوی) ہوشیار پور  
کے باشندے لکھنوی کے کام کے اچھے صنایع ہیں۔

پس دعہم سار کی یہی جماعت ہے۔  
دہرم سالہ میں گذشتہ زلزلہ ۱۹۰۵ء کے آثار کثرت  
سے نمایاں ہیں۔ اور چشم خود اس واقعہ کو دیکھنے والے

اسکے نہایت ہی خطرناک حالات سناتے ہیں۔  
اکثر عمارات یخ و بن سے اکھڑ گئیں۔ اور بعض

زمین کے اندر غرق ہو گئیں۔ اور ان کا نام نشان  
باقی نہ رہا۔ سینکڑوں انسان اور ہزاروں مویشی

نباہ ہوئے۔ الامان الحفیظ اللہ تعالیٰ رحم کرے  
اور ایسے عذابوں سے دنیا کو امن بخشے۔

عجب بات ہے۔ کہ اس خوفناک تباہی اور  
عالمگیر عذاب سے خدا تعالیٰ نے احمدیوں کو اقیانوس  
رنگ میں بچایا۔ اور اپنی قدرت کا کرشمہ دکھایا  
مگر فائدہ اٹھانے والے بہت کم ہیں۔

حضرت کی تشریف آوری پر بعض شرفاء میں خیال  
پیدا ہو رہا ہے۔ کہ حضور کی تقریریں حضور نے  
بھی منظور فرما لیا ہے۔ مگر دیکھیں مکان وغیرہ  
کا کیا انتظام ہوتا ہے۔

(محمد الرحمن قادیانی)

## تازہ نظم حضرت خلیفۃ المسیح ثانی علیہ السلام

میری توجہ مجھ کو مصیبت میں پھنساتی ہے  
تو تقدیر الہی آن کر اس سے چھوڑاتی ہے

جدائی دیکھتا ہوں جب تو مجھ پر موت آتی ہے  
امید وصل لیکن آ کے ہر لمحہ کو جلاتی ہے

نگاہ دہرم سار والوں کی خصوصیت کو بھلاتی ہے  
خوشی کی اک گھڑی بر سوئی کھفت کو بھلاتی ہے

محبت تلوہ فامو کو دنا۔ سے جی چورانی ہے  
ہماری بن کے اسے ظالم ہماری خاک اڑاتی ہے

محبت کیا ہے کچھ تم کو خبر بھی ہے سو مجھ سے  
یہ ہے وہ آگ جو خود گہر کے مالک کو جلاتی ہے

کہاں یہ خانہ ویران کہاں وہ حضرت ذی شہان  
کشش لیکن سہار دل کی انکو کھینچ لاتی ہے

ہوئی ہے بے سبب کیوں عاشقوں کی جانکی دشمن  
نیم صبح ان کے منہ سے کیوں آ پھل اٹھاتی ہے

مٹائیگا ہمیں کیا تو ہے اپنی جان کا دشمن  
ارے ناداں کہی عشاق کو یہی موت آتی ہے

نہ اپنی ہی خبر رہتی ہے۔ فی یاد اعسرہ ہی  
جب اس کی یاد آتی ہے تو ہر سب کچھ بھلاتی ہے

خدا کو چھوڑنا اسے سسٹو! کیا کھیل سچے تھو  
تہماری تیرہ جتنی دیکھنے کیا رنگ لاتی ہے

محبت کی جھلک چھتی کہاں ہوا کہ ہوں پرد  
نگاہ زیر میں مجھ سے بھلا تو کیا چھپاتی ہے

معاذ اللہ میرا دل اور ترک عشق کیا ممکن  
میں ہوں وہ با وفا جس سے وفا کو شرم آتی ہے

وہ کیسا سر ہے جو چمکتا ہے آگے ہر کہ وہ کے  
وہ کیسی آنکھ ہے جو ہر جگہ دریا بہاتی ہے

تغافل ہو چکا صاحب خبر لیجے نہیں تو پھر  
کوئی دم میں یہ سن لو گے فلاں کی نعش جاتی ہے

طریق عشق میں اسے دل سیاد کیا غلامی کیا  
محبت خادم و آقا کو اک حلقہ میں لاتی ہے

بلائے ناگہاں بیٹھے ہیں اغوش دلبر میں  
خبر بھی ہے تجھے کچھ تو کہ نہیں انکس دہاتی ہے

تیری رہ میں کچھائے تھیں میں دل بد تو نے ہم  
سواری دیکھئے اسے دلربا کب تیری آتی ہے

ہمارا امتحان لیکر نہیں کیا فائدہ ہو گا کچھ  
ہماری جان تو بے امتحان ہی نکلی جاتی ہے

گھر ہوں حلقہ اجباب میں گو میں مگر تجھ بن  
سرے یار ازل نہ ہائی مجھ کو کاوی کہاتی ہے



ہمدی خاک تک بھی اڑ چکی ہے اسکے رستی میں  
ہلاکت تو بھلا کس بات سے ہم کو ڈراتی ہے  
غم دل لوگ کہتے ہیں نہایت تلخ ہوتا ہے  
گو میں کیا کروں اسکو غذا یہ مجھکو بہاتی ہے  
میری جان تیری جام وصل کی خواہش میں پیارو  
مثال ماہی بے آب ہر دم تلمسلاتی ہے  
میرے دلیں تو آتا ہے کہ سب احوال کہہ ڈالوں  
نہ شکوہ جان میں اس سے طبیعت بچا چاتی ہے  
کبھی جو روتے روتے یادیں میں اسکی سوچاؤں  
شبیہ یار اگر مجھ کو سینے سے لگاتی ہے۔  
انانیت پر کھٹ جا مجھے مست منہ دکھا اپنا  
میں اپنے حال سے واقف ہوں تو کون بتاتی ہے  
کبھی کا ہو چکا ہو تاشکار یا س و نو میدی  
مگر یہ بتائے محمود میرا دل بڑھاتی ہے۔  
جو ہوں خدام دین ان کو خدا سے نصرت آتی ہے  
جب آتی ہے تو پھر عالم کو اک عالم دکھاتی ہے

## آیت خاتم النبیین

اور  
داتوی محمد یا مین

پیغام صلح مورخہ ۱۹ جون ۱۹۲۰ء میں مولوی محمد یحییٰ  
صاحب داتوی کا ایک مضمون شائع ہوا ہے جس  
میں انہوں نے بزعم خود ثابت کیا ہے کہ آیت مذکورہ  
بالا آنحضرت کے بعد نبوت کی نفی کرتی ہے۔ میں اپنی  
مضمون میں انشاء اللہ ثابت کر دوں گا۔ کہ انہوں نے  
جو کچھ ثابت کیا ہے۔ وہ سراسر خلاف آیات  
قرآنی و احادیث نبوی ہے۔ و ما تو فیقی الا باللہ  
قبل اسکے کہ میں اس مضمون پر روشنی ڈالوں۔ مجھو یہ بات  
نہایت ہی تعجب میں ڈالتی ہے۔ کہ یہ لوگ  
کس قدر بے ایمانی سے اپنی تحریرات سے پہرہ ہیں  
ایک تو ہے کہ امیر قوم خود اپنی تحریرات میں  
لکھتے ہیں کہ آپ نبی آخر زمان ہیں۔ فارسی الاصل

نبی ہی ہیں۔ موعود پیغمبر ہی ہیں۔ اور آج یہ ہے  
کہ دوسروں کا کیا لکھنا خود امیر قوم ہی اپنی تحریرات  
میں لکھتے ہیں۔ کہ آپ (سیح موعود) نبی نہیں  
ہیں۔ صرف مجدد ہیں۔ وغیرہ وغیرہ اور آئے دن  
ان کی طرف سے ایسے مضامین شائع ہوتے  
رہتے ہیں۔ معلوم نہیں کیا وجہ ہے۔ بیش مشہور ہے  
در ونگور حافظ نباشد۔ آپ بھول گئی ہیں۔  
یا شریعت کے ماتحت غلطی کی ہے۔ پہلے غلطی پر  
تھے۔ اب راستی پر ہیں۔ یا پہلے راستی پر تھے  
اب جو اس باختہ ہو گئے ہیں۔ کس طرح معلوم ہو  
دو ہی باتیں ہیں۔ یا تو امیر قوم خود ہی اسکی حقیقت  
سے آگاہ کریں۔ کہ اس وقت کی بات حق ہے  
اور پہلے غلطی تھی۔ یا کوئی آپ کے مخلص مریدین  
سے استفسار کر کے بتا دے۔

مولوی صاحب تحریر  
داتوی کا استدلال فرماتے ہیں۔ محمودی  
علامہ حضرات اپنی خود غرضی کیلئے آیت مذکورہ میں  
حرف لکن کو استدراک دے کر  
آیت ماکان محمد ابا احد من رجا لکم  
ولکن رسول اللہ و خاتم النبیین کی یوں  
تحریب کرتے ہیں۔ کہ بیشک محمد کسی کا جہانی  
باپ تو نہیں ہے۔ لیکن رسول اللہ ہے اور  
نبیوں کی ہر ہے۔

اب میں بتاتا ہوں کہ  
تناقض ہے۔ کس طرح لکن کے ماقبل  
اور مابعد میں تناقض ہے۔ اس سے پہلے خدا  
فرماتا ہے۔ النبی او لی بالمؤمنین من انفسہم  
وازدواجہ امہاتہم۔ اس آیت میں بتایا  
کہ نبی کی بیویاں تمہاری مائیں ہیں۔ اب ہم کہتے  
ہیں۔ کہ نبی کی بیویاں ہماری مائیں کیسی ہوئیں  
ہماری مائیں تو وہ ہیں جنہوں نے ہمیں جنا۔  
جسکی تصدیق اس آیت سے بھی ہوتی ہے  
ان امہاتہم الا اللہی ولدنہم تو یہاں ہم کو ایک  
بات ماننی پڑتی ہے۔ وہ یہ کہ ہر ایک نبی اپنی

امت کا روحانی باپ ہوتا ہے۔ اور اس کی زوجہ  
مؤمنوں کی مائیں۔ اور اس بات کی تصدیق مولوی  
صاحب کیا بلکہ امیر صاحب نے بھی کی ہے۔ جب کہ  
آپ کی کتاب نبوت فی الاسلام ص ۱۱۱ سطر ۱۱  
سے ظاہر ہے۔

اس سے یہ بات سمجھ آگئی۔ کہ نبی کی بیویاں ہماری  
مائیں اسلئے ہیں۔ کہ نبی ہمارا روحانی باپ ہے  
اور نبی جو ہمارا باپ ہے۔ تو وہ بسبب نبی ہونیکے  
ہے۔ اب آگے چلئے اتویہ آیت ملتی ہے۔ کہ  
وماکان محمد ابا احد من رجا لکم  
رسول اللہ و خاتم النبیین۔ پہلے نبوت کا  
اثبات کیا تھا۔ اب اسکی نفی ہے۔ تو اس سے  
نتیجہ کیا نکلا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ آپ رسول بھی نہیں کیونکہ  
پہلے جو باپ تھے۔ تو وہ بسبب رسول ہونیکے تھے  
مگر اب باپ نہیں معلوم ہوا کہ رسول بھی نہیں۔  
تو فرمایا و ماکان محمد ابا احد من رجا لکم  
باپ تو یہ کسی کے نہیں و لکن رسول اللہ۔ مگر یہ خیال  
نہ کر لیا کہ اب رسول بھی نہیں رہے۔ بلکہ اللہ کے  
رسول ہیں۔ تو لکن کے پہلے اثبات کیا ایک بات  
کا اور مابعد نفی کی اس سے

و خاتم النبیین میں واؤ اسکے ساتھ ہی  
واؤ یہاں عطف کی ہے۔ اور معطوف اور معطوف علیہ  
ہکا آپس میں ایسا تعلق ہوتا ہے۔ کہ اگر معطوف کو  
معطوف علیہ کی جگہ رکھ دیں۔ تو معنی میں کوئی غلطی  
واقع نہیں ہوتی۔ مثلاً یہاں ہی اگر رسول اللہ کی جگہ  
خاتم النبیین رکھ دیں۔ تو وہی فائدہ دیگا۔ جو رسول اللہ  
نے دیا ہے۔ تو یہاں خاتم النبیین کے ایسے معنی  
کرنے چاہیں۔ جو اسی طرح اس اعتراض کو دور کریں  
جس طرح رسول اللہ کا لفظ دور کرتا ہے۔ کیونکہ  
دونوں کے ایک ہی معنی اور ایک ہی مطلب  
ہونا ضروری ہے۔ اب اگر خاتم النبیین کے یہ معنی  
کریں۔ کہ نبیوں کو بند کر نیوالا تو یہ درست نہیں۔  
کیونکہ جس طرح رسول اللہ کا لفظ مذکورہ اعتراض



کو دور کرتا ہے۔ خاتم النبیین کا نہیں کرتا۔ اور یہ ضروری ہے۔ اور یہی قرینہ ہے۔ جو ہمیں مجبور کرتا ہے۔ کہ خاتم بمعنی ہر کریں۔

**خاتم النبیین کے صحیح معنی**

اب خاتم النبیین کے صحیح معنی وہی ہو سکتے ہیں۔ جو اس اعتراض کو دور کریں۔ جسکو رسول اللہ نے دور کیا ہے۔ اب ہم اسی قاعدہ کے ماتحت اس آیت کے معنی کرتے ہیں۔ لفظ خاتم مرکب اضافی ہے۔ جسکے معنی خاتم مایختم بہ جیسے عالم مایعلم بہ قالب مایقلب بہ وغیرہ اور معنی اسکے یہاں ہر کے ہیں۔ یعنی فرمایا اس نبی کی دینیتیں ہیں۔ خدا کے دربار میں تو رسول اور نبیوں میں یہ ہے۔ کہ ان کی ہر ہے۔ مگر لفظ ہر بمعنی حقیقی ہم نہیں لے سکتے۔ کیونکہ وہ دھات کی ہوتی ہے اور یہ نبی تو دھات نہیں۔ اسکو حل کرنے کے لئے جب قرآن شریف کو دیکھتے ہیں۔ تو لکھا پاتے ہیں۔ کہ رسول کریم صلعم کی شان میں فرمایا گیا جو دسرا جگہ منیہ کہ یہ نبی سراج منیر ہے۔ تو کیا یہ معنی کریں گے کہ آپ دیا ہیں جو رات کو تیل ڈالکر جلایا جاتا ہے۔ نہیں تو یہاں مجبوراً مجازی معنی کرنے پڑینگے۔ کہ یہ آپ کا وصف ہے یعنی جس طرح دیا تاریکی کے وقت کام آتا ہے اور اسکی روشنی سے چہر میں دکھائی دیتی ہیں۔ یہ بھی روحانی دیا اور شمع ہے۔ جسکی روشنی میں چلکر انسان خدا تک پہنچ سکتا ہے۔ تو اس سے معلوم ہو گیا۔ کہ ہر یہاں بمعنی مجازی ہیں۔ یعنی جو ہر میں وصف ہوتے ہیں۔ وہ آپ میں ہیں۔ اور ہر کا کام یہ ہوتا ہے۔ کہ جہاں لگائی جاتی ہے۔ اسکی تصدیق کرتی ہے۔ تو آیت کے معنی یہ ہوئے کہ آپ نبیوں کی ہر ہیں۔ یعنی ان کی نبوت کی تصدیق کرنے والے ہیں۔

آپ کی تصدیق کو بغیر کوئی نبی اور آپ کی ہی تصدیق سے نہیں بن سکتا۔

بات کا علم ہوا کہ فلاں نبی تھا۔ اور فلاں نہیں کون تھا وہ جسے ہم بتایا۔ کہ ابراہیم نبی تھے۔ کون تھا جسے کلیم اللہ کے وجود سے اطلاع بخشی۔ اور کون تھا جس نے عیسیٰ کے نبی برحق ہونے اور یا اختصادون ماکان ابوک اھرا سوہ دما کانت املک بغیا جیسی متہمہ کا دامن امہ صدیقہ بکریاک کیا اور تمام عیسائیت پر احسان کیا۔

غرض کہ کیا نوٹ کیا الیاس۔ اور کیا یوسف اور کیا یعقوب اگر حضور کی تصدیق نہ ہوتی۔ تو کیا معلوم تھا۔ کہ یہ بھی نبی اور خدا کے برگزیدہ تھے۔

**ان معنوں کی تصدیق آنحضرت سے**

اب میں بتاتا ہوں کہ ان معنوں کی تصدیق خود آنحضرت نے کی۔ دیکھئے اگر اس آیت کے معنی یہ کئے جاویں۔ کہ آپ کے بعد کوئی نبی نہیں۔ تو یہ ضرور تھا۔ کہ آنحضرت کو بھی اس کا علم ہوتا۔ کہ میں نبوت کے دروازہ کو بند کر نیوالا ہوں۔ اور میرے بعد کوئی نبی نہیں۔ لیکن حادثہ تاریخ سے ثابت ہے کہ ہم میں یہ آیت نازل ہوئی۔ اور بقول ان کے جو اس آیت کے یہ معنی کرتے ہیں۔ کہ آپ نبیوں کے بند کر نیوالے ہیں۔ چاہئے کہ آپ اس کے بعد اشارتاً یا کنایتہ کوئی ایسی بات یا کلمہ نہ کہتے جس سے یہ نکلتا ہو۔ کہ آپ کے بعد نبی ہیں۔ مگر شہد میں ابراہیم کی وفات پر آپ فرماتے ہیں۔ لو عاش ابراہیم لکان صدیقاً نبیاً حالانکہ یہ کھنا چاہئے تھا۔ کہ میرا تخت جگر جو آنکھوں کی ہندک دل کا نور تھا۔ اب تو یہ مر گیا اگر زندہ بھی رہتا تب بھی نبی نہ بن سکتا۔ مگر افسوس کہ اسکے خلاف کہا۔ کہ اگر زندہ رہتا تو صدیق نبی بنتا۔

اس کے بعد مسیح موعود کے نزدیک حرف لکن استدراک کیلئے اور اس آیت کے معنی میں بتاتا ہوں کہ وہ خدا کا پیارا جس کی

طرف قدرے اب بھی یہ لوگ اپنے آپ کو منسوب کرتے ہیں۔ اس کا خود تصفیہ کرتے ہیں۔ فرماتے ہیں۔ لکن کالفظ استدراک کیلئے آتا ہے یعنی جو امر حاصل نہیں ہو سکتا۔ اسکے حصول کی دوسرے پیرائے میں خبر دیتا ہے۔ جسکی رو سے اس آیت کے یہ معنی ہیں۔ کہ آنحضرت صلعم کی نیرینہ اولاد کوئی نہیں تھی۔ مگر روحانی طور پر آپ کی اولاد ہوتی ہوگی۔ اور آپ نبیوں کے لئے ہر پیرائے نکلے ہیں۔ یعنی آئندہ کوئی نبوت کا کمال بجز آپ کی پیروی ہر کے کسی کو حاصل نہیں ہوگا۔ (چشمہ مسیحی آخر کتاب)

پھر دوسری جگہ فرماتے ہیں۔ کہ لکن کالفظ نہ بان عرب میں استدراک کیلئے آتا ہے۔ یعنی تدارک مافات کیلئے۔

(مسیح موعود کا ریویو آخر کتاب)

اوجاہ میں کیا ہم تیری بات مانیں یا خدا کے پیارے کی۔ جس کو کہ اس زبان میں اعجاز عطا کیا گیا۔ اور جس نے لکھا۔ کہ کیا علماء ہند کو اور کیا روم اور شام کے علماء کو۔ آپ کو یاد ہوگا۔ کہ آپ کے بڑے شمس الہند نے بھی کہا تھا۔ کہ مرزا صاحب کو عربی نہیں آتی۔ اور جب کہا گیا کہ

ان کنت ذی علم فانت نظیرھا  
وان تعجزن فکبرک العجب

تو ناچار منہ پھیرا۔

**قال ان عند اللہ خاتم** اپنے معنوں کی تصدیق میں یہ حدیث پیش کرتے ہیں۔ کہ اس سے بھی ثابت ہے۔ کہ آپ نبی آخر ہیں۔ مگر مولوی صاحب بتادیں کہ ان مسیحی ہذا آخر المساجد کا پھر کیا مطلب ہوگا۔ کیا یہ کہ یہ آخری مسجد ہے۔ اب دنیا میں اسکے سوا کوئی مسجد نہیں بنیگی۔







# حضرت خلیفۃ المسیح ثانی کا محترم کو ایک چٹھی مثل حال حضرت صبا

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ :-

اللہ تعالیٰ کے فضل اور رحم کے ساتھ سیدنا امیر المؤمنین افضل عمر حضرت خلیفۃ المسیح ثانی ابید اللہ منبرہ العزیزہ تمام نزام بخیر و عاقبت میں آئی اور تمام بچوں کی خیریت اللہ تعالیٰ کے حضور ہی ہر وقت مطلوب ہے۔

اس سفر میں روزانہ حالات عرض نہیں کر سکا جسکے واسطے مختار کرتا اور سحانی چاہتا ہوں۔ لکھنے کی فرصت بھی کچھ کم ہی ملتی ہے۔ بازار اس کو بھی سے قریب راستہ سے کوئی تین میل ہے۔ صبح ناشتہ کرانیکے بعد جاتا ہوں۔ تو دس بجوایں آتا ہوتا ہے وہیں آکر کھانا کھلاتا تو نماز کا وقت ہو گیا۔ حضور سیر کو تشریف لیگئے۔ تو اسی میں شام ہو گئی۔ آج بھی اس طرح موقع مل گیا کہ نیک محمد خان برون کے پیار کا راستہ دیکھنے گیا ہے۔ میں بازار کو گیا۔ سیر کیجئے حضرت صاحب سے تمام خادموں کے سیر کو تشریف لے گئے۔ اور یہ نہیں دیکھئے کہ کہاں کو تشریف لے گئے ہیں۔ اس طرح سے آج میں مکان پر ہوں۔ موقع پا کر حضور کی خدمت میں عرض لکھنے بیٹھ گیا۔

نادیان سے روانگی بعد عصر ہوئی مگر چلتے چلاتے دیر ہو گئی۔ اکثر دوستوں کو حضور نے یکہ خانہ سے ہی واپس کر دیا۔ مگر بعض حضور کے گھوڑے کے ساتھ ساتھ ڈل کے موڑ تک گئے۔ سوچ تو دل کے موڑ سے ادھر ہی غروب ہو گیا تھا۔ مگر موڑ پر جہاں تک حضور اکثر مبلغین کو رخصت کرنے جایا کرتے ہیں۔ اسی کنواں کے پاس حضور نے نماز شام اور عشاء ادا کی۔ اور سوار ہو کر گیارہ بجوایں کے بٹالہ اسٹیشن پر پہنچے۔ کھانا انگر خانہ والوں نے ساتھ رکھ دیا تھا۔ وہی بٹالہ اسٹیشن پر کھایا گیا۔ جماعت بٹالہ کے کچھ بیٹھے آم پیش کئے۔ کھا کر حضور خوش ہوئے۔ منشی عبدالکریم نے چائے سے دعوت کی۔ قریب پانچ گھنٹہ کے حضور نے آرام فرمایا۔

اور پانچ بجے سوار ہو کر قریب چھ بجے پٹھان کو پہنچے۔ بٹالہ سے بارش شروع ہوئی۔ اور تمام رات اور دوسرا دن بلا برہوتی ہی رہی۔ پٹھان کوٹ میں ذیل گھر میں قیام ہوا۔ یکم اگست کو ہر تال ہی جس وجہ سے کھانا ملتا ہی دشوار ہو گیا۔ نہ کوئی سامان تھا۔ اور نہ کوئی پکاتا تھا۔ جوں توں کر کے ایک تنور و آٹان بائی کی تمام کی تمام ہانڈی جیسے اسنے بکری کی سر پکائی ہوئی تھیں۔ اٹھائی گئی۔ اور باجوہ لوگوں کے لڑنے جھگڑنے کے اور نان بائی پر لکھیا اور آدرا کھینے کے کچھ روٹیاں ہی حاصل کر لی گئیں۔

اس سالن میں پرچیں زیادہ تھیں اور آپ جانتے ہیں۔ بازاری سالن تھا۔ جوں توں کر کے جسکا جتنا چاہا کھالیا۔ اور باقی روٹی اور سالن رات کے واسطے بچا کر رکھ لیا گیا۔ رات کو حضرت صاحب کے واسطے تو کسی نہ کسی طرح سے کچھ آلو۔ دال۔ اور پھلکا بنا لیا گیا۔ مگر باقیوں کو ہی باسی روٹی اور سری کالا ون (سالن) ملا۔

ہاں عرض کرنا بھول گیا۔ بعد عصر حضور سو خادموں کے چکی دریا پر تشریف لیگئے۔ چکی ندی بڑے زور پر تھی۔ اور پانی کی لہریں ٹیلوں کی طرح اٹھتی تھیں۔ سب چکی میں نہائے۔ مگر کنارے سے ایک فٹ بھی آگے نہ ہوا جاتا تھا۔ پار اترنے کا راستہ بالکل بند تھا۔ وہی چکی جیسے حضور بارہا مانگے پر سوار ہو کر ادھر سے ادھر اور ادھر سے ادھر آتے جاتے تھے۔ اب کوئی بڑے سو بڑا اور نامی تیراک ہی اسیں گھسنے کی جرات اور دلیری نہ کر سکتا تھا۔

یہ بھی عرض کرنا رہ گیا تھا۔ کہ چٹھانکوٹ میں سامان کی پڑتال ہوئی۔ اور ایک ایک کا سامان دیکھا گیا۔ کہ غیر ضروری سامان تو ساتھ نہیں ہے۔ کیونکہ جو ہر ساتھ بہت ہی زیادہ ہو گیا تھا۔ ڈاکٹر صاحب اور حضرت میا شریف احمد صاحب منسرتھے دل لڑائی کے دنوں میں ڈاک کو کھول کر دیکھ لیا کرتے تھے۔ کہ کوئی بات جنگ کی ایسی نہ لکھی جاوے۔ جو لوگوں میں بددلی پھیلاوے۔ اس افسر کو منسرتھی تھے وہ جس خط کو چاہتا تھا۔ روک لیتا تھا۔ اور بعض میں کوئی حد تحریر کا کاٹ لیتا تھا۔ اسی طرح سے ڈاکٹر صاحب اور میا صاحب لوگوں کے سامان کے منسرتھے۔ اسل حضرت کے پاس ہوتی تھی۔ یہ نظارہ نہایت ہی خوش کن تھا۔ اور وہ دن اس کام میں بڑی خوشی اور ہنسی مذاق میں گزرا۔ اور آخر میں ٹرنک بھرے ہوئے سامان کے جو دہری علی محمد صاحب کے ہاتھ واپس قادیان بھیجے گئے۔ جو دفتر ناظر امور عامہ میں محفوظ ہیں۔ اور واپسی پر کھو کر سامان

تقسیم کر دیا جائیگا۔

پٹھان کوٹ سے ۲ اگست کو روانگی ہوئی قریب آٹھ بجے کے بعد صاحب کیواسطے ایک ریڑ ٹرک مانگا۔ اور ایک دوسرا بچے والا تاکھا لیا گیا۔ اور باقی سامان اور خادموں کے واسطے ۱۰ ٹرک بھی گئیں۔ جسکا گریڈ کریشٹ مقرر ہوا۔ چکی کا پل عجیب منظر تھا دہری دہری بارش برسی جاتی تھی۔ نور پور ایک بجے کے بعد پتھر شہر کے اندر سے حضرت صاحب کو خدام بازار میں سے اور تاکھی اسی ٹرک سے جن سے حضور گئے تھے۔ گزرے۔ کچھ بچی روٹی ہنڈو کی۔ بہاجی چٹنی اور گوشت مسلمان کا پکایا ہوا مل گیا۔ قدرے دہری ہوئی مل گیا۔ لاگے گھوڑوں کے ہسپتال کے دفتر میں ایک کھیل بچہ کر حضور کے سامنے رکھ دیا۔ کچھ آم تھے وہ پیش کو گئے اسی طرح دوپہر کا کھانا ہوا۔ کھانا کھا کر پھر سوار ہو گئے۔ اور اسی ڈاک ٹرک کے پاس سے جیسے پہلی دفعہ حضور پھیری تھے ٹرک گزرتی تھی آگے کو روانہ ہوئے۔

پہاڑ۔ نالوں۔ اور جنگلوں میں سے گزرتے ہوئے کچھ ایک دھڑکے کے کنارے غازیں ادا کی گئیں۔ غازیوں کے بعد پھر سوار ہو گئے اور کچھ شام کو ملہ پہنچے۔ جو نصف راستہ پر تھا۔ کوٹلہ دہری جگہ تھی۔ ایک پرانا قلعہ۔ نیچے دریا سے نہایت خوبصورت نظارہ ہے تھے۔ حضرت نے حکم دیا کہ یہاں ٹھہرنے سے کل دہرم سدا پہنچنے میں تکلیف ہوگی۔ لہذا کوٹلہ سے شاہ پور کو روانہ ہوئے جو گیارہ میل اور آگے تھا۔ دریا کے کنارے نہایت ہی اچھا منظر تھا۔ چلتے چلتے رات کے گیارہ بجوایں پہنچے۔ نہ کہا نہ مکان نہ چار پائی نہ ٹھہرنے کو جگہ۔ آخر نہایت تلاش کے بعد ڈاک ٹرک مل گیا۔ ایک کمرہ تین پتنگ باقی فرش پر گزر گیا گیا۔ میں نیک محمد اور باورچی سامان کے ساتھ ادا میں تھے۔ طوائیوں سے دودھ مٹھائی مانگی مگر دودھ مانہ مطلب کی مٹھائی ملی۔ آخر ایک ہندو روٹی والا بولا میرے پاس پہنچے ہیں۔ دال ہے۔ ترکاری۔ بہاجی بھی دیدہ ڈنگا۔ چٹنی بھی بناؤنگا۔ عرض جو کچھ اس کا۔ لیکر حاضر کیا۔ حضور لیٹ گئے تھے۔ میں نے جگہ کی کیا طراویں آواز سے السلام علیکم عرض کیا حضور جاگ اٹھے۔ عرض کیا حضور کہاں حاضر ہے۔ فرمانے لگے سچ سچ عرض کیا گیا۔ حضور سچ جگہ کا کہا تھا ہے۔ فرمایا کیا عرض کیا گیا روٹی۔ دال۔ گوشت۔ بہاجی۔ ترکاری۔ چٹنی۔

حضور اٹھے اور باقی خادموں کو پہلے ہی سے راہ تک رہی تھے کہ کچھ آوے۔ بہوک سے منید بھی نہ آتی تھی۔ کھانا کھانے



کے بعد حضور نے بھی آرام فرمایا۔ اور دوستوں نے بھی آرام کیا۔ صبح ہوتے نماز ادا کی گئی۔ اور سودی سنگار روانگی کا حکم ہوا۔ جوں جوں دہرم کی طرف جاتے تھے۔ نیچے ہی نیچے اترتے جاتے تھے۔ آگے میدان آگئے۔ اور وہیں میدان کو درخت اور کھیتیاں آگئیں۔

پہاڑ جس پر دھرم سالہ بتائی جاتی تھی۔ وہ چارے باغیں ہاتھ نہایت بلند نظر آ رہا تھا۔ مگر ہم میدعو مشرق کو نیچے ہی نیچے جا رہے تھے۔ حضرت صاحب بار بار فرماتے تھے۔ ہم اچھے پہاڑ کو جا رہے ہیں۔ جوں جوں آگے جاتے ہیں۔ میدان نظر آتا ہے۔ اور ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ ہم پہاڑ دیکھ کر اب واپس جا رہے ہیں۔

غرض جوں جوں کر کے پہاڑ کے دامن میں پونچے اور اب امید ہوئی کہ پہاڑ پر جائیں گے۔ مگر خدا ہی میں آگے اور تھوڑی سی بلندی پر چڑھ کر کچھ شاندار خوبصورت عمارات نظر آئیں۔ جن کو دیکھ کر دل میں خیال پیدا ہوا کہ گویا کسی جہادنی کی عمارتیں ہیں۔ اور ان کے دیکھنے سے متا خیال ہوا کہ دہرم سالہ میں ہم لوگ آن پہنچے ہیں۔ یہ ایسا خیال تھا۔ کہ جس سے دلوں پر اداسی اور مایوسی طاری ہو گئی۔ کہ اگر یہی پہاڑ ہے۔ تو اس سے بہتر ہے۔ کہ اسی جگہ سے واپس چلے جائیں۔ چنانچہ حضرت صاحب نے کسی سے دریافت فرمایا کہ یہ کیا عمارتیں ہیں۔ تو جواب ملا کہ دہرم سالہ کا باہمی سکول ہے۔ اس جواب کے سنتے ہی پہاڑ جانے کی خوشی ختم ہو گئی۔ اور حضور نے مجھے مخاطب کر کے فرمایا۔ کہ اگر یہی دھرم سالہ ہے۔ تو بہتر ہے۔ کہ تم ڈھوڑی جا کر مکان کی تلاش کرو۔ میں نے عرض کیا۔ حضور حکم۔ تو اسی جگہ سے ابھی چلا جاؤں۔ فرمایا نہیں۔

دیکھ کر مہی ہاچھ الدین سیالکوٹی میاں مسٹر احمد میاں نے اپنے لڑکے محمد امین کو پیشوا کی کے بھید یا کھانا بارش سے پورے زور پر

تھی۔ سب اچھا بیدل تھے۔ اور سر سے پاؤں تک بھیک چکے تھے۔ محمد امین نے فائدہ کو جانے دیکھ لیا۔ اور ہماری طرف دوڑا۔ سلام مسنون اور مصافحہ سے فارغ ہوا ہی تھا۔ کہ حضور نے فرمایا۔ محمد امین کیا یہی دھرم سالہ ہے۔ اور کیا اسی کا نام پہاڑ ہے۔ وہ کچھ شرمندہ سا چہرہ کو خاصوش ہو رہا۔ پھر حضور نے فرمایا کہ کھٹی کا انتظام کہاں کیا ہے۔ اس کے جواب میں اس نے غالباً اس خیال سے کہ حضور تھکے ہوئے ہیں۔ اور بارش سے بھیگے ہوئے بھی اگر زیادہ دور کہا گیا۔ تو تکلیف ہوگی۔ عرض کیا کہ حضور قریب ہی ہے۔ حالانکہ کھٹی اس جگہ سے ۶ یا ۷ میل کے فاصلہ پر ایک اچھے اونچے پہاڑ پر تھی۔ اور اپنے نظارہ اور جائے وقوع کے لحاظ سے نہایت شاندار تھی۔ اس کا اور حضرت کا تکلیف کے خیال سے قریب کہنا تھا۔ کہ حضرت سو تمام خدام کے قہقہہ مار کر ہنسے اور پہاڑ کی خوشی اور بھی کم ہو گئی۔

مگر چلتے چلتے جب دور نکل آئے۔ تو اس سے پھر پوچھا گیا۔ اور اتنے میں اس نے حضرت صاحب کا منشا بھی سمجھ لیا تھا۔ کہ حضور کسی بلند پہاڑی مقام کو پسند فرماتے ہیں۔ تو اس نے عرض کیا کہ حضور نا کبھی بہت دور ہے۔ اور ابھی خاصی بلندی پر جا رہے ہیں۔ اور کو کھٹی نہایت شاندار اور وسیع ہے۔ تو گو نہ تسلی ہوئی۔

چنانچہ حضور ایک کبکے کے قریب کو کھٹی پر پہنچے اور داخل ہوئے ہی بہت خوش ہوئے اور کو کھٹی کا انتظام کرنے والوں کے واسطے دعا کی۔ اور باؤں بلند جزاک اللہ کہا۔ کپڑے بھیگے ہوئے تھے۔ ہاتھ نو میل سے پیدل آ رہے تھے۔ بھوک خوب لگ گئی۔ مگر یہاں کہانے کو کچھ نہ تھا۔ کیونکہ ان دوستوں نے کہانے اور چائے کا انتظام دوسری جگہ کر رکھا تھا اور ان کا منشا تھا۔ کہ حضور کو پہلے اسی مکان

میں لے جا کر کھانا اور چائے وغیرہ چلا دیں۔ بعد میں اس مکان پر پہنچا دیں۔ مگر حضرت اس خیال سے کہ گیلے کپڑوں سمیت اگر کھانا کھانے لگ گئے۔ تو کپڑے ٹھنڈے سوجت سفر ہو جائیں گے۔ اور تکلیف کا اندیشہ ہو گا۔ لہذا سید صاحب مکان پر تشریف لواتے سامان سب کھٹوں میں تھا۔ اور وہ پیچھے آتی کھٹیں۔ میں نے بہت ہی کوشش کی اور ضروری سامان کے کس قلیوں کے سر پر لیکر مکان پر جلد سے جلد پہنچا۔ اور کپڑے بدلوائے۔ حضور نے میرے کپڑے لیکر پونچنے سے پہلے کچھ ناشپاتی۔ کچھ سبب سنگا لے گئے۔ کھائے اور کچھ تسلی ہوئی۔ سامان آئے پر کپڑے بدلے۔ اور مکان کی وجہ سے بہت ہی خوش تھے۔

مکان واقع میں ایسا عمدہ ہے۔ اور کھلا ہے۔ کہ اس سے پہلے بمبئی کے سفر میں اور نہ ڈھوڑی۔ بلکہ شملہ کے سفر میں بھی ایسا مکان نہ ملا تھا۔

مکان میں تینا بڑے کمرے ہیں۔ اور چار چھوٹے اور چار ہی غسل خانے ہیں۔ تین ورائڈ تھے۔ اور بہت صاف۔ کھلے اور ہوا دار بنے ہوئے ہیں۔ پھر مکان ایک پہاڑی ٹیلہ کے بالکل اوپر کی چوٹی پر ہے۔ جہاں سے ایک طرف تو تمام نیچے کی آبادی میدان کا سبزہ زار پہاڑی نالے بہ کر دریا کے بیاس کی شکل بناتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ اور بادلوں کے ٹکڑے ادھر سے ادھر۔ نیچے سے اوپر آتے کسی جگہ دھوپ کسی جگہ بارش کہیں صرف سایہ کرنے۔ غرض عجیب نظارے نظر آتے ہیں۔

دوسری طرف نہایت بلند پہاڑ اپنی شاندار چوٹیوں سمیت سبز گھاس اور درختوں سے ڈھکے ہوئے ہلال کی صورت بنائے کھڑے ہیں۔ جن میں سے بعض پر بہت بلند ہونے کی وجہ سے ہمیشہ برف جمی رہتی ہے۔ اور یہی وجہ ہے کہ دھرم سالہ میں باوجود تھوڑی بلندی کے خاص ٹھنڈک اور سردی ہو جاتی ہے۔ ان اونچے اونچے پہاڑوں ہی کی وجہ ہے کہ دھرم سالہ میں بعض اوقات نیچے کے حصے میں

(باقی آئندہ) اور ان پہاڑوں کی بلندی کی وجہ سے بارش بھی باریک شرت سے ہوتی ہے۔



ادھر سے دھکے پڑے جیسا کہ ظاہر ہے۔

لا نبی بعدی سے  
ثبوت نبوت

ملاں داتوی نے بار بار اپنے مضمون میں دہرایا ہے کہ یہ حدیث بھی مانع نبوت ہے۔ اب میں اس پر بھی نظر کرتا ہوں۔ حدیث ساری یہ ہے۔ انت منی بمنزلہ ہارون من موسیٰ الا اند لا نبی بعدی۔ حضرت علیؓ کو آنحضرت کہتے ہیں کہ تو میرے سفر میں میرے بعد منزلہ ہارون ہے۔ مگر ہارون تو موسیٰ کے بعد نبی تھا۔ مگر تم نہیں۔

یہ حدیث بھی کسی نبی کی نبوت کیلئے مانع نہیں

پہلی وجہ۔ اگر یہ فرض محال یہ حدیث نبوت کی روک بھی ہوتی تو صرف حضرت علیؓ کے لئے اس حدیث کے دو ٹکڑے ہیں۔ پہلے اثبات پر نفی اثبات تو یہ ہے کہ حضرت علیؓ کو ہارون کا درجہ حاصل ہے۔ دوسرے میں نفی نبوت کی ہے۔ تو چاہئے کہ چونکہ پہلے ٹکڑے میں ہارون کے درجہ کا اثبات صرف علیؓ کے لئے ہے۔ اسی طرح نبوت کی نفی بھی صرف حضرت علیؓ کیلئے ہو۔ تو یہ حدیث اگر روک ہوگی۔ تو صرف علیؓ کیلئے نہ کہ مطلق۔

دوسری وجہ۔ انت منی بمنزلہ ہارون من موسیٰ الا اند لا نبی بعدی۔ آنحضرت جنگ تبوک میں جاتے ہیں۔ اور حضرت علیؓ کو مدینہ پر حاکم مقرر کر جاتے ہیں۔ اس پر حضرت علیؓ نے کہا انت رکنی فی النساء والصبیان۔

اس پر رسول کریمؐ نے فرمایا۔ میرا تجھے اپنی جگہ چھوڑ جانا ایسا ہے جس طرح موسیٰ کو ہارون پر سنبھالا اور ہارون کو کہا اخلقنی فی قومی۔ پس میرا بھی تو اس سفر میں خلیفہ منکر ہارون کے منشا بہ ہو گیا۔ مگر ہارون موسیٰ کے بعد آپ کی غیر حاضری میں تبس طرح خلیفہ تھا نبی بھی تھا۔ مگر لا نبی بعدی یعنی میری غیر حاضری میں صرف خلافت ہوگی۔ نبوت نہ ہوگی۔ پس خلاصہ مطلب یہ کہ بعدی

سے اس حدیث میں وفات کے بعد کا زمانہ مراد نہیں۔ بلکہ بعدی سے مراد صرف نجد و اندلس کی طرف مسرت علیؓ کو جانشینی اور خلافت میں ہارون کا متخیل بنایا۔ تو یہ جانشینی اور خلافت بعد وفات کے نہ تھی۔ بلکہ آپ کی زندگی اور غیر حاضری میں تھی۔ پس جس نبوت کی نفی کی وہ بھی غیر حاضری ہی میں کی۔

بعدی کو معنی  
قرآن شریف ہارون اور موسیٰ کی خلافت کے بارے میں بعدی کے معنی خود حل کرتا ہے فرماتا ہے۔ حضرت موسیٰ کو کوہ طور پر الہام ہوا ولقد فتننا قومک من بعدک واضلھم الساعری۔ اس آیت نے بعدی کی تفسیر کر دی۔ کہ بعدی سے مراد غیر حاضری ہونے وفات۔

تیسری وجہ۔ یہاں پر نفی لا آیا ہے۔ اور لا کیلئے ضروری نہیں کہ نفی جنس کے لئے ہو۔ بلکہ نفی موصوف کے لئے بھی آتا ہے۔ پس ہم یہاں پر لا نبی بعدی میں جنس کی نفی مراد نہیں لیتے بلکہ نفی موصوف مراد لیتے ہیں۔

لا نفی موصوف کیلئے  
اور لا نفی موصوف کیلئے بھی آتا ہے

جیسے لا صلوة لمن لم یقرء بفاتحة الكتاب (۲) لا سیف الا ذوالفقار۔

دوسرا لا دین لمن لا امانت له۔

اور اگر لا نبی بعدی میں نفی موصوف تسلیم کی جاوے تو یہ حدیث نبوت کی روک نہیں رہیگی۔

چوتھی وجہ۔ جس طرح حدیث میں لا نبی بعدی آیا ہے۔ اسی طرح بخاری میں اذا اهلك قیصر فلا قیصر بعدک آیا ہے حالانکہ بعد میں اسکا بیٹا قیصر ہوا۔

پانچویں وجہ۔ عربی میں بعد کے معنی زمانہ کے علاوہ مقابلہ اور

مخالفت کے بھی آئے ہیں۔ جیسے فماذا بعد الحق الا الضلال یعنی جو بات حق کے

خلافت ہوگی۔ ضلالت ہوگی۔ دوسرا اوجہ۔ نبی کی حدیث بعدہ یومنون۔ یہاں بھی بعدی کے معنی پیچھے کے نہیں۔ بلکہ مخالفت کے ہیں۔ پس لا نبی بعدی کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں۔ کہ جس طرح تجھ سے پہلے ناممکن تھا۔ کہ ایک نبی دوسرے کی شریعت کو منسوخ کرے۔ اب ایسا نہ ہوگا۔ اور ان معنوں کی لغوی سند مجھے ابھی سے ملی ہے لکھا ہے۔ هذا لا ینافی حدیث لا نبی بعدہ لانہ اراد لا نبی یتبعہ شرعہ۔

آخری اینٹ  
موسوی صاحب نے ایک حدیث اور پیش کی ہے۔

کہ یہ حدیث بھی دروازہ نبوت بند کرتی ہے۔ مگر یہاں ان کا ہاتھ نہیں پڑتا۔ حدیث یہ ہے۔ مثلی ومثل الانبیاء کمثل قصر من بنیانہ ترک منه موضع لبنة فطاف به الطار یتعجبون بنیانہ الا موضع تلك اللبنة فکنت اناسدلت موضع تلك اللبنة ختم فی البیون۔ یہ حدیث بھی نبوت کا دروازہ بند کر نیکنے لئے پیش کرنا ایک مضحکہ خیز امر ہے۔ ذرا سا غور کر نیسے مسئلہ صاف ہو جاتا ہے۔

اس حدیث میں من قبلی کا لفظ انبیاء کی صفت میں واقع ہوا ہے۔ یعنی یہ مثال جو میں اپنی اور نبیوں کی دیتا ہوں۔ یہاں نبیوں سے مراد مجھ سے ہی پہلے نبی ہیں۔ اور اسکے ہم بھی منکر نہیں۔ ہم بھی تو مانتے ہیں۔ کہ آپ اپنے سے پہلے نبیوں کے مقابلہ میں سب سے آخری نبی ہیں۔ پس جو لوگ استدلال کرتے ہیں۔ وہ من قبلی کہ لفظ کو مد نظر رکھیں۔ کہ من قبلی صفت ہے انبیاء کی۔ جیسا کہ قرآن شریف میں لکھا ہے وما محمد الا رسول قد خلت من قبله الرسل اس میں من قبله الرسل کا لفظ الرسل کیلئے مفید ہے۔ یعنی وہ تمام جو آپ سے پہلے تھے وفات پا گئے۔ اسی طرح اس حدیث میں جو نبی کریمؐ مکان کی آخری اینٹ بنتے ہیں۔ تو وہ